

Tarjeta de plan de emergencia

Guarde una copia de la información de su plan de emergencia en su automóvil, maletín o cartera. Haga las copias necesarias para otros miembros de la familia.

Si escucha sirenas:

- Si escucha sirenas de emergencia durante cuatro minutos, en un tono alto y ondulante, sintonice una estación de radio o canal televisivo del Sistema de Alerta de Emergencia (Emergency Alert System, EAS) para recibir instrucciones.
- Es posible que las transmisiones del EAS le indiquen permanecer adentro, con las ventanas y puertas cerradas, una medida de protección denominada "refugiarse en el lugar donde se encuentra".
- O se le puede indicar evacuar, dependiendo del lugar en donde resida. No abandone el lugar hasta que su Área de Planificación de Respuestas de Emergencia (Emergency Response Planning Area, ERPA) reciba instrucciones específicas de hacerlo.
- Es posible que las autoridades de seguridad le indiquen en las transmisiones del EAS tomar un comprimido de yoduro de potasio (KI).

Estaciones del Sistema de Alerta de Emergencia (EAS):
Radio AM _____ Radio FM _____ Televisión _____

Número del ERPA _____

Centro de Recepción de la Población General _____

La ruta recomendada para llegar a mi Centro de Recepción es _____

La parada del autobús de emergencia se encuentra en _____

Nombre del niño Centro de Recepción Escolar

Ubicación del yoduro de potasio (KI) _____

Número telefónico para "registrarse" _____

Lugar de reunión _____

Teléfono _____

Tarjeta de registro anticipado para personas con necesidades especiales

Si necesita asistencia en una emergencia, conteste este cuestionario y envíenoslo por correo. Su colaboración nos ayudará a hacer los arreglos necesarios en caso de que tenga que ser evacuado durante cualquier tipo de emergencia. Si tiene alguna pregunta, llame al 914-231-1851.

Escriba en letra de imprenta

Nombre <input type="checkbox"/> Sr. <input type="checkbox"/> Sra. <input type="checkbox"/> Srta.	
Dirección (Incluir número de apartamento, edificio y piso)	
Ciudad, código postal+4	
Teléfono (hogar)	Fecha de nacimiento
Discapacidad(es) principal(es)	
Discapacidad(es) secundaria(s)	

Nombre y teléfono de un familiar que viva en la zona o de una persona que viva cerca de usted y que deba ser contactada ante una emergencia:

Nombre <input type="checkbox"/> Sr. <input type="checkbox"/> Sra. <input type="checkbox"/> Srta.	
Dirección	
Ciudad	
Teléfono	Parentesco: <input type="checkbox"/> Familiar <input type="checkbox"/> Vecino <input type="checkbox"/> Amigo
Otro teléfono	

EQUIPO DE ASISTENCIA QUE UTILIZA:

- Bastón(es) Andador Oxígeno Otro
 Muletas Perro guía Respirador
 Silla de ruedas Cama de hospital Silla de ruedas eléctrica

¿Es usted ciego? parcialmente ciego?

¿Es sordo?/¿tiene problemas de audición? Sí No

Si su respuesta es afirmativa, ¿tiene usted TTD/TTY? Sí No

¿Está totalmente postrado? Sí No

Si no es así, ¿tiene usted su propio medio de transporte? Sí No

Si no es así, ¿puede conseguir que lo lleve una persona que viva cerca (familiar, vecino o amigo)? Sí No

Si no es así, ¿puede ir desde su casa hasta la parada de autobús sin ayuda? Sí No

Favor de enviar tarjetas adicionales para personas con necesidades especiales que habitan en mi hogar. Esta información se divulga para ser utilizada por el Condado de Westchester en la planificación de emergencias.

Firma _____

Separe y envíe por correo esta tarjeta. Debe responder a este cuestionario cada vez que reciba una guía sobre planificación para emergencias a fin de asegurarnos de contar con información actualizada sobre lo que usted necesita.



MENSAJE DE ANDREW SPANO, FUNCIONARIO DEL CONDADO

Estimado residente de Westchester:

Nos guste o no, Indian Point es nuestro vecino y necesitamos estar preparados en caso de cualquier emergencia. Quiero asegurarles que el Condado de Westchester posee un plan integral de respuesta que será puesto en práctica en caso de que haya en algún momento un incidente en la planta.

La "Guía de planificación de emergencias comunitarias de Indian Point" explica nuestro plan y le comunica lo que usted y su familia deben hacer. Espero que la lea atentamente y que complete la sección que solicita información específica para su familia. La tarjeta despegable, que puede transportar con usted, le ayudará a estar mejor preparado con su propio plan de emergencia familiar.

Este plan fue desarrollado por profesionales capacitados e incluye aportes de cientos de planificadores de respuestas de emergencia y de expertos en salud y seguridad pública. Se lo actualiza constantemente.

Si bien en casos de emergencia los residentes seguirán recibiendo información a través de las emisiones del Sistema de Alerta de Emergencia en estaciones locales de televisión y radio, ahora pueden registrarse en el sistema de notificación pública de emergencias del condado. Simplemente envíenos su dirección de correo electrónico o número de teléfono celular y recibirá información antes, durante y después de una emergencia grave. Regístrese en westchestergov.com.

Atentamente,

Andrew Spano,
Funcionario del Condado de Westchester

OFICINA DE CONTROL DE EMERGENCIAS
DEL CONDADO DE WESTCHESTER
(Westchester County Office of Emergency Management)
200 Bradhurst Ave-Unit 4
Hawthorne, New York 10532
www.westchestergov.com/emergserv/oem

ADENTRO: información importante de seguridad para proteger a su familia

PLANIFICACIÓN DE EMERGENCIA comunitaria para Indian Point

CONDADO DE WESTCHESTER 2006

Una guía para usted y su familia

En caso de que ocurra una emergencia en la planta de energía nuclear de Indian Point, esta guía le ayudará a usted y a su familia a mantenerse seguros.

La guía responde las siguientes preguntas importantes:

- ¿Cómo sabré si hay una emergencia en Indian Point? Véase la página 1.
- ¿Cómo sabré qué medidas de protección tomar? Véase la página 4.
- ¿En qué Área de Planificación de Respuestas de Emergencia me encuentro? Véase la página 3.
- ¿Debo permanecer adentro? Véase la página 4.
- ¿Debo evacuar? Véase la página 5.
- ¿Adónde debo ir en caso de una evacuación? Véase la página 5.
- Tengo hijos en la escuela. ¿Qué les sucederá a ellos en caso de una emergencia? Véase la página 6.
- ¿Qué es el yoduro de potasio (KI)? Véase la página 8.
- ¿Qué sucederá con las personas que tienen necesidades especiales? Véase la página 9.

Lea y conserve esta **IMPORTANTE** guía.



Siga el sencillo proceso de seis etapas que se describe en esta guía para prepararse y preparar a su familia para una emergencia en Indian Point. Utilice el mapa grande ubicado en la contratapa de esta guía.

ÍNDICE

- ¿Cómo sabré si hay una emergencia en Indian Point? 1
 - Alertas de sirena 1
 - Sintonice los medios de información 1
- ¿Qué es la Zona de Planificación de Emergencias (Emergency Planning Zone, EPZ)? 2
- ¿En qué Área de Planificación de Respuestas de Emergencia (ERPA) me encuentro? 3
- Si mi Área de Planificación de Respuestas de Emergencia (ERPA) recibe instrucciones de tomar medidas de protección, ¿qué debo hacer? 4
 - Permanecer adentro: “refugiarse en el lugar donde se encuentra” 4
 - Evacuación 5
 - ¿Qué es un Centro de Recepción de la Población General? 5
- ¿Dónde busco a mis hijos si están en la escuela durante una emergencia? 6
 - Reubicación de niños escolares en los Centros de Recepción Escolar 6
- ¿Cómo puede el yoduro de potasio (KI) protegernos a mí y a mi familia, y cómo lo obtengo? 8
- ¿Qué otra información importante sobre planificación de emergencias debo conocer? ... 9
 - Planificación para personas con necesidades especiales 9
 - Cómo proteger a sus mascotas 9
- Preguntas y respuestas 10
- La seguridad en Indian Point 12
- Diferentes niveles de incidentes 13
- Recursos en Internet para la planificación de emergencias 14
- Lista de control de suministros para evacuación 15
- Resumen del plan de emergencia 16
- Mapa de planificación de emergencias Contratapa interior

NO POSTAGE
NECESSARY
IF MAILED
IN THE
UNITED STATES




BUSINESS REPLY MAIL
FIRST-CLASS MAIL PERMIT NO. 244 WHITE PLAINS, NY
POSTAGE WILL BE PAID BY ADDRESSEE

WESTCHESTER COUNTY DEPARTMENT OF
EMERGENCY SERVICES
4 DANA ROAD
VALHALLA, NY 10695-1548



Doble aquí

^w
Después de doblar, pegue aquí con cinta adhesiva para asegurar los lados antes de enviar por correo.
NO LO ENGRAPE